

REPUBLIC OF MACEDONIA

CIVIL AVIATION
AGENCY

AERONAUTICAL INFORMATION
SERVICE

1043 Petrovec, P.O. Box 9



АГЕНЦИЈА ЗА ЦИВИЛНО
ВОЗДУХОПЛОВСТВО

СЛУЖБА ЗА ВОЗДУХОПЛОВНИ
ИНФОРМАЦИИ

1043 Петровец, П.Ф. 9

РЕПУБЛИКА МАКЕДОНИЈА

Phone: (389) 2 314 82 04, 314 81 63
Telefax: (389) 2 311 20 26
AFTN: LWSKYOYX
SITA: SKPAPYF

AMD AIP 74
15 APR 2015

Insert following pages or charts Вметни ги следниве страници или карти		Destroy following pages or charts: Уништи ги следниве страници или карти:	
GEN		GEN	
• 0.4-1/0.4-2	15 APR 2015/15 MAY 2014	• 0.4-1/0.4-2	15 DEC 2014/15 MAY 2014
• 4.2-1/4.2-2	15 APR 2015	• 4.2-1/4.2-2	03 APR 2014/01 JUN 2010
• 4.2-3/4.2-4	15 APR 2015	• 4.2-3/4.2-4	15 FEB 2014/01 JUN 2010

The following NOTAM Series A are incorporated in AIP/Следните NOTAM-и серија А се вклучени во AIP:
0324/14, 0337/14

GEN 0.4 Checklist of AIP Pages**GEN 0.4 Контролна листа на АИП страни**

Page	Date	Page	Date	Page	Date
GEN		GEN 1.6 - 8	01 JUN 2012	GEN 3.1 - 4	15 NOV 2013
GEN 0.1 - 1	15 FEB 2014	GEN 1.7 - 1	20 OCT 2009	GEN 3.1 - 5	15 FEB 2014
GEN 0.1 - 2	14 SEP 1995	GEN 1.7 - 2	14 SEP 1995	GEN 3.1 - 6	15 NOV 2013
GEN 0.2 - 1	14 SEP 1995	GEN 2		GEN 3.2 - 1	01 FEB 2013
GEN 0.2 - 2	14 SEP 1995	GEN 2.1 - 1	14 SEP 1995	GEN 3.2 - 2	14 SEP 1995
GEN 0.2 - 3	15 APR 2006	GEN 2.1 - 2	01 JUN 2010	GEN 3.2 - 3	01 JUN 2010
GEN 0.2 - 4	15 APR 2006	GEN 2.2 - 1	15 DEC 2010	GEN 3.2 - 4	01 JUN 2010
GEN 0.3 - 1	01 NOV 1997	GEN 2.2 - 2	15 DEC 2010	GEN 3.3 - 1	01 JUN 2010
GEN 0.3 - 2	01 FEB 1996	GEN 2.2 - 3	15 DEC 2010	GEN 3.3 - 2	23 JAN 2003
☞ GEN 0.4 - 1	15 APR 2015	GEN 2.2 - 4	15 DEC 2010	GEN 3.3 - 3	20 OCT 2009
GEN 0.4 - 2	15 MAY 2014	GEN 2.2 - 5	15 DEC 2010	GEN 3.3 - 4	14 SEP 1995
GEN 0.4 - 3	15 DEC 2014	GEN 2.2 - 6	15 DEC 2010	GEN 3.4 - 1	01 JUN 2010
GEN 0.4 - 4	14 SEP 1995	GEN 2.2 - 7	15 DEC 2010	GEN 3.4 - 2	20 OCT 2009
GEN 0.5 - 1	01 NOV 1997	GEN 2.2 - 8	15 DEC 2010	GEN 3.4 - 3	07 NOV 1996
GEN 0.5 - 2	14 SEP 1995	GEN 2.2 - 9	15 DEC 2010	GEN 3.4 - 4	07 NOV 1996
GEN 0.6 - 1	01 MAR 2001	GEN 2.2 - 10	15 DEC 2010	GEN 3.5 - 1	01 JUN 2010
GEN 0.6 - 2	01 OCT 1996	GEN 2.2 - 11	15 DEC 2010	GEN 3.5 - 2	01 JUN 2010
GEN 0.6 - 3	15 JUN 2001	GEN 2.2 - 12	15 DEC 2010	GEN 3.5 - 3	01 OCT 2014
GEN 0.6 - 4	01 DEC 1995	GEN 2.2 - 13	15 DEC 2010	GEN 3.5 - 4	01 OCT 2014
GEN 0.7 - 1	01 MAR 2001	GEN 2.2 - 14	15 DEC 2010	GEN 3.5 - 5	01 SEP 2000
GEN 0.7 - 2	01 MAR 2001	GEN 2.2 - 15	15 DEC 2010	GEN 3.5 - 6	01 JUN 2010
GEN 0.7 - 3	15 JUN 2001	GEN 2.2 - 16	15 DEC 2010	GEN 3.6 - 1	15 AUG 2010
GEN 0.7 - 4	14 SEP 1995	GEN 2.2 - 17	15 DEC 2010	GEN 3.6 - 2	15 AUG 2010
GEN 1		GEN 2.2 - 18	15 DEC 2010	GEN 3.6 - 3	15 AUG 2010
GEN 1.1 - 1	01 JUN 2012	GEN 2.2 - 19	15 DEC 2010	GEN 3.6 - 4	15 JUL 2004
GEN 1.1 - 2	01 JUN 2012	GEN 2.2 - 20	15 DEC 2010	GEN 3.6 - 5	01 AUG 2004
GEN 1.1 - 3	01 JUN 2010	GEN 2.2 - 21	15 DEC 2010	GEN 3.6 - 6	01 AUG 2004
GEN 1.1 - 4	15 NOV 1995	GEN 2.2 - 22	15 DEC 2010	GEN 4	
GEN 1.2 - 1	01 DEC 2012	GEN 2.2 - 23	15 DEC 2010	GEN 4.1 - 1	15 AUG 2010
GEN 1.2 - 2	01 JUN 2012	GEN 2.2 - 24	15 DEC 2010	GEN 4.1 - 2	15 AUG 2010
GEN 1.2 - 3	01 JUL 2011	GEN 2.2 - 25	15 DEC 2010	GEN 4.1 - 3	15 JUL 2013
GEN 1.2 - 4	01 JUN 2012	GEN 2.2 - 26	15 DEC 2010	GEN 4.1 - 4	15 JUL 2013
GEN 1.2 - 5	01 JUL 2011	GEN 2.2 - 27	15 DEC 2010	GEN 4.1 - 5	15 JUL 2013
GEN 1.2 - 6	01 JUL 2011	GEN 2.2 - 28	15 DEC 2010	GEN 4.1 - 6	15 JUL 2013
GEN 1.2 - 7	01 JUL 2011	GEN 2.3 - 1	14 SEP 1995	GEN 4.1 - 7	15 JUL 2013
GEN 1.2 - 8	01 JUL 2011	GEN 2.3 - 2	14 SEP 1995	GEN 4.1 - 8	15 JUL 2013
GEN 1.2 - 9	01 JUL 2011	GEN 2.3 - 3	14 SEP 1995	GEN 4.1 - 9	15 JUL 2013
GEN 1.2 - 10	01 JUL 2011	GEN 2.3 - 4	14 SEP 1995	GEN 4.1 - 10	15 JUL 2013
GEN 1.3 - 1	20 OCT 2009	GEN 2.3 - 5	14 SEP 1995	☞ GEN 4.2 - 1	15 APR 2015
GEN 1.3 - 2	14 SEP 1995	GEN 2.3 - 6	14 SEP 1995	☞ GEN 4.2 - 2	15 APR 2015
GEN 1.4 - 1	14 SEP 1995	GEN 2.4 - 1	14 SEP 1995	☞ GEN 4.2 - 3	15 APR 2015
GEN 1.4 - 2	14 SEP 1995	GEN 2.4 - 2	14 SEP 1995	☞ GEN 4.2 - 4	15 APR 2015
GEN 1.5 - 1	01 JUN 2010	GEN 2.5 - 1	15 DEC 2011		
GEN 1.5 - 2	15 MAR 2008	GEN 2.5 - 2	14 SEP 1995		
GEN 1.5 - 3	24 JAN 2002	GEN 2.6 - 1	14 SEP 1995		
GEN 1.5 - 4	14 SEP 1995	GEN 2.6 - 2	14 SEP 1995		
GEN 1.6 - 1	01 JUN 2012	GEN 2.7 - 1	20 OCT 2009		
GEN 1.6 - 2	01 JUN 2012	GEN 2.7 - 2	14 SEP 1995		
GEN 1.6 - 3	01 JUN 2012	GEN 3			
GEN 1.6 - 4	01 JUN 2012	GEN 3.1 - 1	15 NOV 2013		
GEN 1.6 - 5	01 JUN 2012	GEN 3.1 - 2	15 NOV 2013		
GEN 1.6 - 6	01 JUN 2012	GEN 3.1 - 3	15 NOV 2013		
GEN 1.6 - 7	01 JUN 2012				

ENGLISH

MACEDONIAN

Page	Date	Page	Date	Page	Date
ENR		ENR 1.6 -5	15 MAY 2006	ENR 3.3 -13	06 MAR 2014
ENR 0.6 -1	01 SEP 2002	ENR 1.6 -6	15 MAY 2006	ENR 3.3 -14	07 FEB 2013
ENR 0.6 -2	01 MAY 2002	ENR 1.7 -1	14 SEP 1995	ENR 3.3 -15	06 MAR 2014
ENR 0.6 -3	01 MAY 2002	ENR 1.7 -2	24 JAN 2002	ENR 3.3 -16	06 MAR 2014
ENR 0.6 -4	15 NOV 1995	ENR 1.7 -3	24 JAN 2002	ENR 3.3 -17	06 MAR 2014
ENR 0.7 -1	01 FEB 1997	ENR 1.7 -4	14 SEP 1995	ENR 3.3 -18	06 MAR 2014
ENR 0.7 -2	01 FEB 1997	ENR 1.8 -1	01 JUN 2010	ENR 3.3 -19	06 MAR 2014
ENR 0.7 -3	01 FEB 1997	ENR 1.8 -2	20 OCT 2009	ENR 3.3 -20	06 MAR 2014
ENR 0.7 -4	01 FEB 1997	ENR 1.9 -1	01 MAY 2002	ENR 3.3 -21	06 MAR 2014
ENR 1		ENR 1.9 -2	01 MAY 2002	ENR 3.3 -22	06 MAR 2014
ENR 1.1 -1	14 SEP 1995	ENR 1.9 -3	20 OCT 2009	ENR 3.3 -23	06 MAR 2014
ENR 1.1 -2	14 SEP 1995	ENR 1.9 -4	01 MAY 2002	ENR 3.3 -24	06 MAR 2014
ENR 1.1 -3	14 SEP 1995	ENR 1.9 -5	20 OCT 2009	ENR 3.3 -25	06 MAR 2014
ENR 1.1 -4	14 SEP 1995	ENR 1.9 -6	01 JUN 2010	ENR 3.3 -26	06 MAR 2014
ENR 1.1 -5	14 SEP 1995	ENR 1.10 -1	28 MAR 1996	ENR 3.4 -1	14 SEP 1995
ENR 1.1 -6	14 SEP 1995	ENR 1.10 -2	28 MAR 1996	ENR 3.4 -2	14 SEP 1995
ENR 1.1 -7	14 SEP 1995	ENR 1.10 -3	28 MAR 1996	ENR 3.5 -1	14 SEP 1995
ENR 1.1 -8	14 SEP 1995	ENR 1.10 -4	24 JAN 2002	ENR 3.5 -2	14 SEP 1995
ENR 1.1 -9	14 SEP 1995	ENR 1.10 -5	24 JAN 2002	ENR 3.6 -1	29 SEP 2005
ENR 1.1 -10	14 SEP 1995	ENR 1.10 -6	24 JAN 2002	ENR 3.6 -2	14 SEP 1995
ENR 1.1 -11	14 SEP 1995	ENR 1.10 -7	24 JAN 2002	ENR 4	
ENR 1.1 -12	14 SEP 1995	ENR 1.10 -8	24 JAN 2002	ENR 4.1 -1	01 AUG 2012
ENR 1.1 -13	14 SEP 1995	ENR 1.10 -9	24 JAN 2002	ENR 4.1 -2	01 OCT 1996
ENR 1.1 -14	14 SEP 1995	ENR 1.10 -10	28 MAR 1996	ENR 4.2 -1	14 SEP 1995
ENR 1.1 -15	14 SEP 1995	ENR 1.11 -1	20 OCT 2009	ENR 4.2 -2	14 SEP 1995
ENR 1.1 -16	14 SEP 1995	ENR 1.11 -2	20 OCT 2009	ENR 4.3 -1	01 AUG 2012
ENR 1.1 -17	14 SEP 1995	ENR 1.11 -3	20 OCT 2009	ENR 4.3 -2	14 SEP 1995
ENR 1.1 -18	14 SEP 1995	ENR 1.11 -4	28 MAR 1996	ENR 4.4 -1	14 SEP 1995
ENR 1.1 -19	14 SEP 1995	ENR 1.12 -1	14 SEP 1995	ENR 4.4 -2	14 SEP 1995
ENR 1.1 -20	14 SEP 1995	ENR 1.12 -2	14 SEP 1995	ENR 5	
ENR 1.1 -21	14 SEP 1995	ENR 1.13 -1	14 SEP 1995	ENR 5.1 -1	28 JUL 2011
ENR 1.1 -22	14 SEP 1995	ENR 1.13 -2	14 SEP 1995	ENR 5.1 -2	28 JUL 2011
ENR 1.1 -23	01 SEP 2002	ENR 1.14 -1	14 SEP 1995	ENR 5.2 -1	14 SEP 1995
ENR 1.1 -24	01 SEP 2002	ENR 1.14 -2	14 SEP 1995	ENR 5.2 -2	14 SEP 1995
ENR 1.1 -25	01 SEP 2002	ENR 1.14 -3	14 SEP 1995	ENR 5.3 -1	14 SEP 1995
ENR 1.1 -26	01 SEP 2002	ENR 1.14 -4	14 SEP 1995	ENR 5.3 -2	14 SEP 1995
ENR 1.2 -1	27 NOV 2003	ENR 2		ENR 5.4 -1	14 SEP 1995
ENR 1.2 -2	27 NOV 2003	ENR 2.1 -1	15 MAY 2014	ENR 5.4 -2	14 SEP 1995
ENR 1.2 -3	27 NOV 2003	ENR 2.1 -2	15 MAY 2014	ENR 5.5 -1	14 SEP 1995
ENR 1.2 -4	14 SEP 1995	ENR 2.2 -1	27 MAR 1997	ENR 5.5 -2	14 SEP 1995
ENR 1.3 -1	14 SEP 1995	ENR 2.2 -2	14 SEP 1995	ENR 5.6 -1	14 SEP 1995
ENR 1.3 -2	24 JAN 2002	ENR 3		ENR 5.6 -2	14 SEP 1995
ENR 1.4-1	27 NOV 2003	ENR 3.1 -1	06 MAY2010	ENR 6	
ENR 1.4-2	27 NOV 2003	ENR 3.1 -2	06 MAY2010	ENR 6.1 -1	06 MAR 2014
ENR 1.4-3	14 SEP 1995	ENR 3.2 -1	10 MAY2007	ENR 6.1 -2	22 APR 1999
ENR 1.4-4	14 SEP 1995	ENR 3.2 -2	10 MAY2007	ENR 6.1 -3	06 MAR 2014
ENR 1.4-5	20 OCT 2009	ENR 3.3 -1	06 MAR 2014	ENR 6.1 -4	22 APR 1999
ENR 1.4-6	27 MAR 1997	ENR 3.3 -2	06 MAR 2014		
ENR 1.5 -1	14 SEP 1995	ENR 3.3 -3	06 MAR 2014		
ENR 1.5 -2	01 FEB 1996	ENR 3.3 -4	06 MAR 2014		
ENR 1.5 -3	14 SEP 1995	ENR 3.3 -5	07 FEB 2013		
ENR 1.5 -4	01 NOV 2004	ENR 3.3 -6	06 MAR 2014		
ENR 1.5 -5	01 FEB 1997	ENR 3.3 -7	07 FEB 2013		
ENR 1.5 -6	14 SEP 1995	ENR 3.3 -8	06 MAR 2014		
ENR 1.6 -1	15 MAY 2006	ENR 3.3 -9	06 MAR 2014		
ENR 1.6 -2	15 MAY 2006	ENR 3.3 -10	06 MAR 2014		
ENR 1.6 -3	15 MAY 2006	ENR 3.3 -11	06 MAR 2014		
ENR 1.6 -4	15 MAY 2006	ENR 3.3 -12	06 MAR 2014		

GEN 4.2 Air Navigation Services Charges (ANSC)	GEN 4.2 Такси за услугите на контролата на летање
<p>4.2.1 General</p> <p>Charges are applied for the use of Air Navigation Services and facilities according to the article 56 of Aviation Act (Official Gazette no.14/06, 24/07 and 103/08), Government Decision no. 19-5094/1 dated 18.11.2008 (Official Gazette no. 147/08, 08/09) and M-NAV decision no. 08-5/102 dated 15.07.2009 based on the above mentioned Governmental decision.</p> <p>Charges shall constitute remuneration for the costs incurred by M-NAV in respect of air navigation services.</p>	<p>4.2.1 Општо</p>
<p>4.2.2 Terminal Navigation Charges</p> <p>4.2.2.1 A charge shall be levied for each flight departing from Skopje and Ohrid airport.</p> <p>4.2.2.2 The party liable for charges is the operator of the aircraft at the time of use. If the operator is not known, the owner of the aircraft is liable.</p> <p>4.2.2.3 The rate of charge is based on the aircraft mass (maximum certificated take - off mass expressed in tonnes) and is set at 3.60 EUR per ton MTOW.</p> <p>4.2.2.4 Exemptions from payments of terminal charges may be granted for the flights referred to in paragraph 1 and 2 (article 9 - Annex of the Government decision no. 42-6996/1 dated 09.09.2014).</p>	<p>4.2.2 Природни такси</p> <p>4.2.2.1</p> <p>4.2.2.2</p> <p>4.2.2.3</p> <p>4.2.2.4</p>
<p>4.2.3 Route air navigation services charges</p> <p>4.2.3.1 Republic of Macedonia applies the EUROCONTROL system for establishment and collection of charges for en-route air navigation facilities and services.</p> <p>4.2.3.2 The data required for calculating the route charge for a flight are derived from the information contained in the flight plan (FPL or RPL) and are sent to EUROCONTROL Agency which has been entrusted with the collection of the route charges.</p> <p>4.2.3.3 Airspace users are requested to note that the ICAO instructions on the completion of flight plan forms (as given in Appendix 2 of ICAO Doc. 4444-RAC/501) are scrupulously to be adhered to in order to avoid errors in calculating the charges and penalizing the users themselves.</p>	<p>4.2.3 Рутни такси за услуги на контролата на летање</p> <p>4.2.3.1</p> <p>4.2.3.2</p> <p>4.2.3.3</p>

ENGLISH

MACEDONIAN

- 4.2.3.4** The regulations for the collection of the route charges are comprised in:
- the Act of the Government of R. Macedonia No. 19-5094/1 dated 18.11.2008 (Official Gazette of Republic of Macedonia no. 147/08, 08/09; and
 - the Law on Ratification of the EUROCONTROL Convention published in the Official Gazzete of Republic of Macedonia Nr. 37/98 from 29.07.1998.

4.2.4 Calculation Formula **4.2.4**

4.2.4.1 En-route charges are calculated in accordance with the formula stated in the Eurocontrol Doc. no 07.60.02, dated October 2007 - Conditions of Application of the Route Charges System and Conditions of Payment. **4.2.4.1**

4.2.4.2 Methods of Payment **4.2.4.2**

4.2.4.2.1 En-route charges shall be collected in accordance to the Eurocontrol Conditions of Payment stated in the Eurocontrol Doc no. 07.60.02 dated October 2007. **4.2.4.2.1**

4.2.4.3 Exemptions **4.2.4.3**

4.2.4.3.1 The following flights shall be exempt from the payment of charges: **4.2.4.3.1**

- | | |
|--|----|
| a. mixed VFR/IFR flights shall be exempt only in the airspace of the Flight Information Regions falling within the competence of the Contracting State or States where they are performed exclusively under VFR and where a charge is not levied for VFR flights; | a. |
| b. flights performed by aircraft of which the maximum take-off weight authorised is less than two (2) metric tons; | б. |
| c. flights performed exclusively for the transport, on official mission, of the reigning Monarch and his/her immediate family, Heads of State, Heads of Government, and Government Ministers. In all cases, this must be substantiated by the appropriate status indicator on the flight plan; | ц. |
| d. search and rescue flights authorized by a competent SAR body. | д. |

4.2.4.3.2 Furthermore, a Contracting State may, in respect of the Flight Information Regions falling within its competence, exempt the following from payment of the charge: **4.2.4.3.2**

- | | |
|--|----|
| a. military flights performed by military aircraft of any State; | a. |
|--|----|

ENGLISH

MACEDONIAN

- | | |
|---|----|
| b. training flights performed exclusively for the purpose of obtaining a licence, or a rating in the case of cockpit flight crew, and where this is substantiated by an appropriate remark on the flight plan. Flights must be performed solely within the airspace of the State concerned. Flights must not serve for the transport of passengers and/or cargo, nor for positioning or ferrying of the aircraft; | б. |
| c. flights performed exclusively for the purpose of checking or testing equipment used or intended to be used as ground aids to air navigation, excluding positioning flights by the aircraft concerned; | ц. |
| d. flights terminating at the aerodrome from which the aircraft has taken off and during which no intermediate landing has been made (circular flights). | д. |

4.2.5 Service Unit Rate

4.2.5

4.2.5.1 The value of the Route Air Navigation Charge, including the administrative unit rate established for Macedonia amounts to 55,45 EUR from 01 JAN 2015.

4.2.5.1

4.2.5.2 The service unit rate shall be recalculated monthly by applying the average monthly rate of exchange between EUR and national currency for the month preceding the month during which the flight takes place. The exchange rate applied shall be the monthly average of the Closing Cross rate calculated by Reuters on daily BID rates.

4.2.5.2

4.2.5.3 In case of delayed payment, the rate of interest for default, which is to be changed from 01 JAN 2015 is 10,30% per annum.

4.2.5.3

4.2.6 Method of Payment of Terminal Navigation Charges

4.2.6.1 Charges for terminal navigation services are collected by M-NAV which issues invoices in EUR every 15 days to all operating companies.

4.2.6.2 Operating companies are obliged to pay the invoice, not later than 15 days from the date of invoicing for terminal navigation charges at:

Komercijalna Banka AD Skopje
Account no: 0270100254309
IBAN: MK07300701002543016
SWIFT: KOB SMK2X

on behalf of the M-NAV PCL Skopje.

INTENTIONALLY LEFT BLANK